Instituto Nacional de Lenguas Indigenas (INALI)

Informe del Auditor Independiente

Auditoría al 31 de diciembre de 2020

GUZMÁN TELLO DE MENESES, S.C.
CONTADORES PÚBLICOS Y CONSULTORES

Instituto Nacional de Lenguas Indigenas

(INALI)

Al 31 de diciembre de 2020

Contenido:

- ✓ **Informe de Estados Financieros Definitivos**

  - Informe del Auditor Independiente

Estados Financieros Definitivos:

- Estado de Actividades
- Estado de Situación Financiera
- Estado de Cambios en la Situación Financiera
- Estado de Variación en la Hacienda Pública
- Estado Analítico del Activo
- Estado Analítico de la Deuda y Otros Pasivos
- Estado de Flujos de Efectivo
- Conciliación Contable – Presupuestaria
- Patrimonio del Ente Público
- Informe de Pasivos Contingentes
- Notas a los Estados Financieros

Informe del Auditor Independiente

A la Secretaría de la Función Pública

A la H. Órgano de Gobierno del
Instituto Nacional de Lenguas Indigenas

Opinión

Hemos auditado los estados financieros de la Entidad Gubernamental MDB del **Instituto Nacional de Lenguas Indigenas (INALI)**, que comprenden los estados de situación financiera, los estados analíticos del activo y los estados analíticos de la deuda y otros pasivos al 31 de diciembre de 2020 y 2019, y los estados de actividades, los estados de variaciones en el patrimonio, los estados de flujos de efectivo y los estados de cambios en la situación financiera, correspondientes a los años terminados en dichas fechas, así como las notas explicativas a los estados financieros que incluyen un resumen de las políticas contables significativas.

En nuestra opinión, los estados financieros adjuntos, que se describen en el párrafo anterior, están preparados, en todos los aspectos materiales sin salvedades, de conformidad con las disposiciones en materia de información financiera que se indican en las **Notas de Gestión Administrativa / Bases de Preparación de los estados financieros**, a los estados financieros que se acompañan y que están establecidas en la Ley General de Contabilidad Gubernamental.

Fundamento de la opinión

Hemos llevado a cabo nuestras auditorías de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. Nuestras responsabilidades, de acuerdo con estas normas, se describen con más detalle en la sección "Responsabilidades del auditor sobre la auditoría de los estados financieros" de nuestro informe. Somos independientes de la entidad de conformidad con el Código de Ética Profesional del Colegio de Contadores Públicos de México, A.C, junto con los requerimientos de ética que son aplicables a nuestras auditorías de los estados financieros en México, y hemos cumplido con las demás responsabilidades de ética de conformidad con esos requerimientos y con el Código de Ética Profesional. Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

Párrafo de énfasis base de preparación contable y utilización de este informe

Llamamos la atención sobre las **Notas de Gestión Administrativa / Bases de Preparación de los Estados Financieros**, a los estados financieros adjuntos en la que se describen las bases contables utilizadas para la preparación de estos. Dichos estados financieros fueron preparados para cumplir con los requerimientos normativos gubernamentales a que está sujeta la entidad y para ser integrados en el Reporte de la

Cuenta de Pública Federal, los cuales están presentados en los formatos que para tal efecto fueron establecidos por la Unidad de Contabilidad Gubernamental de la Secretaría de Hacienda; consecuentemente, éstos pueden no ser apropiados para otra finalidad. Nuestra opinión no se modifica por esta cuestión.

Responsabilidades de la administración y de los encargados del gobierno de la entidad sobre los estados financieros

La administración es responsable de la preparación de los estados financieros adjuntos de conformidad con las disposiciones en materia de información financiera establecidas en la Ley General de Contabilidad Gubernamental que se describen en las **Notas de Gestión Administrativa / Bases de Preparación de los Estados Financieros**, a dichos estados financieros, y del control interno que la administración consideró necesario para permitir la preparación de estados financieros libres de incorrección material debida a fraude o error.

En la preparación de los estados financieros, la administración es responsable de la valoración de la capacidad de la entidad para continuar operando como una entidad en funcionamiento, revelando, en su caso, las cuestiones relativas a la entidad en funcionamiento y utilizando las bases contables aplicables a una entidad en funcionamiento, a menos que la administración tenga la intención de liquidar la entidad o cesar sus operaciones, o bien no exista una alternativa realista.

Los encargados del **Instituto Nacional de Lenguas Indígenas** son responsables de la supervisión del proceso de información financiera de la entidad.

Responsabilidades del auditor sobre la auditoría de los estados financieros

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable sobre de que los estados financieros, en su conjunto, se encuentran libres de incorrección material, debido a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión. Seguridad razonable es un alto nivel de seguridad, pero no es una garantía, de que una auditoría realizada de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorreciones pueden deberse a fraude o error y son consideradas materiales si individualmente, o en su conjunto, puede preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios hacen basándose en los estados financieros.

Como parte de una auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:

- Identificamos y evaluamos los riesgos de incorrección material en los estados financieros, debida a fraude o error, diseñamos y aplicamos los procedimientos de auditoría para responder a esos riesgos y obtener evidencia de auditoría suficiente y apropiada para obtener una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar

una incorrección material debida a fraude es mayor que en el caso de una incorrección material, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, manifestaciones intencionalmente erróneas, omisiones intencionales o la anulación del control interno.

- Obtenemos conocimiento del control interno importante para la auditoría con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que consideramos adecuados en las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno del **Instituto Nacional de Lenguas Indígenas**.

- Evaluamos lo apropiado de las políticas contables utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables, así como las revelaciones hechas por la administración del **Instituto Nacional de Lenguas Indígenas**.

- Concluimos sobre lo apropiado del uso de la administración de las bases contables aplicables a una entidad en funcionamiento y, con base en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre importante relacionada con eventos o con condiciones que pueden originar dudas significativas sobre la capacidad de la entidad para continuar como entidad en funcionamiento. De acuerdo con la autorización del Presupuesto de Egresos de la Federación para el ejercicio fiscal de 2020, en el cual se considera presupuestalmente al **Instituto Nacional de Lenguas Indígenas**, así mismo, de las declaraciones de la administración de la entidad y en la vigencia de su marco jurídico, que incluye el decreto de creación. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe. Sin embargo, hechos o condiciones futuros pueden ser causa de que la entidad deje de ser una entidad en funcionamiento.

Nos comunicamos con los responsables del **Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI)**, en relación, entre otras cuestiones, con el alcance planeado y el momento de realización de la auditoría no se encontraron hallazgos importantes, ni deficiencias significativas en el control interno durante nuestra auditoría.

Naucalpan de Juárez Estado de México, a 10 de marzo de 2021

Atentamente
Guzmán Tello de Meneses, S.C.

C.P.C. Víctor Guzmán García
Socio Director

PARQUE DE ORIZABA No. 7 Piso 8 Col. El PARQUE C.P. 53398 NAUCALPAN, ESTADO DE MÉXICO. © 5357 1778 / 5576 3706 / 5576 6732 / 5576 8361
CORRESPONSALES EN: CAMPECHE, CANCÚN, HERMOSILLO, IRAPUATO, LA PAZ, LOS CABOS, MÉRIDA, MORELIA, OAXACA, TUXTLA GUTIÉRREZ y VERACRUZ.
victor.guzman@guzmantellodemeneses.com.mx margarito.angel@guzmantellodemeneses.com.mx
www.guzmantellodemeneses.com.mx

CUENTA PÚBLICA 2020
ESTADO DE ACTIVIDADES
DEL 1o. DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2020 y 2019
(PESOS)

Ente Público: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas

Concepto	2020	2019
INGRESOS Y OTROS BENEFICIOS		
Ingresos de la Gestión	**0**	**0**
Impuestos	0	0
Cuotas y Aportaciones de Seguridad Social	0	0
Contribuciones de Mejoras	0	0
Derechos	0	0
Productos	0	0
Aprovechamientos	0	0
Ingresos por Venta de Bienes y Prestación de Servicios	0	0
Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal, Fondos Distintos de Aportaciones, Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones	**61,188,522**	**69,960,143**
Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal y Fondos Distintos de Aportaciones	0	0
Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones	61,188,522	69,960,143
Otros Ingresos y Beneficios	**0**	**0**
Ingresos Financieros	0	0
Incremento por Variación de Inventarios	0	0
Disminución del Exceso de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia	0	0
Disminución del Exceso de Provisiones	0	0
Otros Ingresos y Beneficios Varios	0	0
Total de Ingresos y Otros Beneficios	**61,188,522**	**69,960,143**

Concepto	2020	2019
GASTOS Y OTRAS PÉRDIDAS		
Gastos de Funcionamiento	**58,128,992**	**64,261,461**
Servicios Personales	36,448,881	35,085,118
Materiales y Suministros	61,852	1,192,433
Servicios Generales	21,618,259	27,983,910
Transferencia, Asignaciones, Subsidios y Otras Ayudas	**3,059,530**	**5,793,019**
Transferencias Internas y Asignaciones al Sector Público	0	0
Transferencias al Resto del Sector Público	0	0
Subsidios y Subvenciones	0	0
Ayudas Sociales	3,059,530	5,793,019
Pensiones y Jubilaciones	0	0
Transferencias a Fideicomisos, Mandatos y Contratos Análogos	0	0
Transferencias a la Seguridad Social	0	0
Donativos	0	0
Transferencias al Exterior	0	0
Participaciones y Aportaciones	**0**	**0**
Participaciones	0	0
Aportaciones	0	0
Convenios	0	0
Intereses, Comisiones y Otros Gastos de la Deuda Pública	**0**	**0**
Intereses de la Deuda Pública	0	0
Comisiones de la Deuda Pública	0	0
Gastos de la Deuda Pública	0	0
Costo por Coberturas	0	0
Apoyos Financieros	0	0
Otros Gastos y Pérdidas Extraordinarias	**66,183**	**229,942**
Estimaciones, Depreciaciones, Deterioros, Obsolescencia y Amortizaciones	66,183	229,942
Provisiones	0	0
Disminución de Inventarios	0	0
Aumento por Insuficiencia de Estimaciones por Pérdida o Deterioro u Obsolescencia	0	0
Aumento por Insuficiencia de Provisiones	0	0
Otros gastos	0	0
Inversión Pública	**0**	**0**
Inversión Pública no Capitalizable	0	0
Total de Gastos y Otras Pérdidas	**61,254,705**	**70,284,422**
Resultados del Ejercicio (Ahorro/Desahorro)	**-66,183**	**-324,279**

Bajo protesta de decir verdad declaramos que los Estados Financieros y sus Notas son razonablemente correctos y son responsabilidad del emisor.

Autorizó: ADELA MORA HERNÁNDEZ
DIRECTORA DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Elaboró: LUIS GERARDO MADRIGAL JIMÉNEZ
COORDINADOR DE RECURSOS FINANCIEROS

CUENTA PÚBLICA 2020
ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2020 y 2019
(PESOS)

Ente Público: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas

Concepto	2020	2019
ACTIVO		
Activo Circulante		
Efectivo y Equivalentes	750	733
Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes	0	0
Derechos a Recibir Bienes o Servicios	0	0
Inventarios	0	0
Almacenes	219,546	239,799
Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos Circulantes	0	0
Otros Activos Circulantes	0	0
Total de Activos Circulantes	**220,296**	**240,532**
Activo No Circulante		
Inversiones Financieras a Largo Plazo	0	0
Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo	0	0
Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso	0	0
Bienes Muebles	11,958,602	11,958,602
Activos Intangibles	0	0
Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes	-11,958,552	-11,892,369
Activos Diferidos	0	0
Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes	0	0
Otros Activos no Circulantes	0	0
Total de Activos No Circulantes	**50**	**66,233**
Total del Activo	**220,346**	**306,765**

Concepto	2020	2019
PASIVO		
Pasivo Circulante		
Cuentas por Pagar a Corto Plazo	0	0
Documentos por Pagar a Corto Plazo	0	0
Porción a Corto Plazo de la Deuda Pública a Largo Plazo	0	0
Títulos y Valores a Corto Plazo	0	0
Pasivos Diferidos a Corto Plazo	0	0
Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o Administración a Corto Plazo	0	0
Provisiones a Corto Plazo	0	0
Otros Pasivos a Corto Plazo	750	733
Total de Pasivos Circulantes	**750**	**733**
Pasivo No Circulante		
Cuentas por Pagar a Largo Plazo	0	0
Documentos por Pagar a Largo Plazo	0	0
Deuda Pública a Largo Plazo	0	0
Pasivos Diferidos a Largo Plazo	0	0
Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o en Administración a Largo Plazo	0	0
Provisiones a Largo Plazo	0	0
Total de Pasivos No Circulantes	**0**	**0**
Total del Pasivo	**750**	**733**
HACIENDA PÚBLICA/ PATRIMONIO		
Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido	**15,673,620**	**15,673,620**
Aportaciones	15,257,573	15,257,573
Donaciones de Capital	0	0
Actualización de la Hacienda Pública / Patrimonio	416,047	416,047
Hacienda Pública/Patrimonio Generado	**-15,454,024**	**-15,367,588**
Resultados del Ejercicio (Ahorro/Desahorro)	-66,183	-324,279
Resultados de Ejercicios Anteriores	-15,387,841	-15,043,309
Revalúos	0	0
Reservas	0	0
Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores	0	0
Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio	**0**	**0**
Resultado por Posición Monetaria	0	0
Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios	0	0
Total Hacienda Pública/ Patrimonio	**219,596**	**306,032**
Total del Pasivo y Hacienda Pública/Patrimonio	**220,346**	**306,765**

Bajo protesta de decir verdad declaramos que los Estados Financieros y sus Notas son razonablemente correctos y son responsabilidad del emisor.

Autorizó: ADELA MORA HERNÁNDEZ
DIRECTORA DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Elaboró: LUIS GERARDO MADRIGAL JIMÉNEZ
COORDINADOR DE RECURSOS FINANCIEROS

CUENTA PÚBLICA 2020
ESTADO DE CAMBIOS EN LA SITUACIÓN FINANCIERA
DEL 1o. DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2020
(PESOS)

Ente Público: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas

Concepto	Origen	Aplicación
ACTIVO	**86,436**	**17**
Activo Circulante	**20,253**	**17**
Efectivo y Equivalentes	0	17
Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes	0	0
Derechos a Recibir Bienes o Servicios	0	0
Inventarios	0	0
Almacenes	20,253	0
Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos Circulantes	0	0
Otros Activos Circulantes	0	0
Activo No Circulante	**66,183**	**0**
Inversiones Financieras a Largo Plazo	0	0
Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo	0	0
Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso	0	0
Bienes Muebles	0	0
Activos Intangibles	0	0
Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes	66,183	0
Activos Diferidos	0	0
Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes	0	0
Otros Activos no Circulantes	0	0

Concepto	Origen	Aplicación
PASIVO	**17**	**0**
Pasivo Circulante	**17**	**0**
Cuentas por Pagar a Corto Plazo	0	0
Documentos por Pagar a Corto Plazo	0	0
Porción a Corto Plazo de la Deuda Pública a Largo Plazo	0	0
Títulos y Valores a Corto Plazo	0	0
Pasivos Diferidos a Corto Plazo	0	0
Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o Administración a Corto Plazo	0	0
Provisiones a Corto Plazo	0	0
Otros Pasivos a Corto Plazo	17	0
Pasivo No Circulante	**0**	**0**
Cuentas por Pagar a Largo Plazo	0	0
Documentos por Pagar a Largo Plazo	0	0
Deuda Pública a Largo Plazo	0	0
Pasivos Diferidos a Largo Plazo	0	0
Fondos y Bienes de Terceros en Garantía y/o en Administración a Largo Plazo	0	0
Provisiones a Largo Plazo	0	0
HACIENDA PÚBLICA/ PATRIMONIO	**258,096**	**344,532**
Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido	**0**	**0**
Aportaciones	0	0
Donaciones de Capital	0	0
Actualización de la Hacienda Pública / Patrimonio	0	0
Hacienda Pública/Patrimonio Generado	**258,096**	**344,532**
Resultados del Ejercicio (Ahorro/Desahorro)	258,096	0
Resultados de Ejercicios Anteriores	0	344,532
Revalúos	0	0
Reservas	0	0
Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores	0	0
Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio	**0**	**0**
Resultado por Posición Monetaria	0	0
Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios	0	0

Bajo protesta de decir verdad declaramos que los Estados Financieros y sus Notas son razonablemente correctos y son responsabilidad del emisor.

Autorizó: ADELA MORA HERNÁNDEZ
DIRECTORA DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Elaboró: LUIS GERARDO MADRIGAL JIMÉNEZ
COORDINADOR DE RECURSOS FINANCIEROS

CUENTA PÚBLICA 2020
ESTADO DE VARIACIÓN EN LA HACIENDA PÚBLICA
DEL 1o. DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2020
(PESOS)

Ente Público: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas

Concepto	Hacienda Pública/Patrimonio Contribuido	Hacienda Pública/Patrimonio Generado de Ejercicios Anteriores	Hacienda Pública/Patrimonio Generado del Ejercicio	Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública / Patrimonio	TOTAL
Hacienda Pública / Patrimonio Contribuido Neto de 2019	**15,673,620**				**15,673,620**
Aportaciones	15,257,573				15,257,573
Donaciones de Capital	0				0
Actualización de la Hacienda Pública / Patrimonio	416,047				416,047
Hacienda Pública / Patrimonio Generado Neto de 2019		**-15,043,309**	**-324,279**		**-15,367,588**
Resultados del Ejercicio (Ahorro/Desahorro)			-324,279		-324,279
Resultados de Ejercicios Anteriores		-15,043,309			-15,043,309
Revalúos		0			0
Reservas		0			0
Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores		0			0
Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública / Patrimonio Neto de 2019				**0**	**0**
Resultado por Posición Monetaria				0	0
Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios				0	0
Hacienda Pública / Patrimonio Neto Final de 2019	**15,673,620**	**-15,043,309**	**-324,279**	**0**	**306,032**
Cambios en la Hacienda Pública / Patrimonio Contribuido Neto de 2020	**0**				**0**
Aportaciones	0				0
Donaciones de Capital	0				0
Actualización de la Hacienda Pública/Patrimonio	0				0
Variaciones de la Hacienda Pública / Patrimonio Generado Neto de 2020		**-344,532**	**258,096**		**-86,436**
Resultados del Ejercicio (Ahorro/Desahorro)			-66,183		-66,183
Resultados de Ejercicios Anteriores		-344,532	324,279		-20,253
Revalúos			0		0
Reservas			0		0
Rectificaciones de Resultados de Ejercicios Anteriores			0		0
Cambios en el Exceso o Insuficiencia en la Actualización de la Hacienda Pública / Patrimonio Neto de 2020				**0**	**0**
Resultado por Posición Monetaria				0	0
Resultado por Tenencia de Activos no Monetarios				0	0
Hacienda Pública / Patrimonio Neto Final de 2020	**15,673,620**	**-15,387,841**	**-66,183**	**0**	**219,596**

Bajo protesta de decir verdad declaramos que los Estados Financieros y sus Notas son razonablemente correctos y son responsabilidad del emisor.

Autorizó: ADELA MORA HERNÁNDEZ
DIRECTORA DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Elaboró: LUIS GERARDO MADRIGAL JIMÉNEZ
COORDINADOR DE RECURSOS FINANCIEROS

CUENTA PÚBLICA 2020
ESTADO ANALÍTICO DEL ACTIVO
DEL 1o. DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2020
(PESOS)

Ente Público: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas

Concepto	Saldo Inicial	Cargos del Periodo	Abonos del Periodo	Saldo Final	Variación del Periodo
ACTIVO	**306,765**	**15,062,187**	**15,148,606**	**220,346**	**-86,419**
Activo Circulante	**240,532**	**15,062,187**	**15,082,423**	**220,296**	**-20,236**
Efectivo y Equivalentes	733	11,425,364	11,425,347	750	17
Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes	0	3,602,376	3,602,376	0	0
Derechos a Recibir Bienes o Servicios	0	0	0	0	0
Inventarios	0	0	0	0	0
Almacenes	239,799	34,447	54,700	219,546	-20,253
Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos Circulantes	0	0	0	0	0
Otros Activos Circulantes	0	0	0	0	0
Activo No Circulante	**66,233**	**0**	**66,183**	**50**	**-66,183**
Inversiones Financieras a Largo Plazo	0	0	0	0	0
Derechos a Recibir Efectivo o Equivalentes a Largo Plazo	0	0	0	0	0
Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso	0	0	0	0	0
Bienes Muebles	11,958,602	0	0	11,958,602	0
Activos Intangibles	0	0	0	0	0
Depreciación, Deterioro y Amortización Acumulada de Bienes	-11,892,369	0	66,183	-11,958,552	-66,183
Activos Diferidos	0	0	0	0	0
Estimación por Pérdida o Deterioro de Activos no Circulantes	0	0	0	0	0
Otros Activos no Circulantes	0	0	0	0	0

Bajo protesta de decir verdad declaramos que los Estados Financieros y sus Notas son razonablemente correctos y son responsabilidad del emisor.

Autorizó: ADELA MORA HERNÁNDEZ
DIRECTORA DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Elaboró: LUIS GERARDO MATEGA JIMÉNEZ
COORDINADOR DE RECURSOS FINANCIEROS

CUENTA PÚBLICA 2020
ESTADO ANALÍTICO DE LA DEUDA Y OTROS PASIVOS
DEL 1o. DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2020
(PESOS)

Ente Público: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas

Concepto	Moneda de Contratación	Institución o País Acreedor	Saldo Inicial del Periodo	Saldo Final del Periodo
DEUDA PÚBLICA				
Corto Plazo				
Deuda Interna			**0**	**0**
Instituciones de Crédito			0	0
Títulos y Valores			0	0
Arrendamientos Financieros			0	0
Deuda Externa			**0**	**0**
Organismos Financieros Internacionales			0	0
Deuda Bilateral			0	0
Títulos y Valores			0	0
Arrendamientos Financieros			0	0
Subtotal Corto Plazo			**0**	**0**
Largo Plazo				
Deuda Interna			**0**	**0**
Instituciones de Crédito			0	0
Títulos y Valores			0	0
Arrendamientos Financieros			0	0
Deuda Externa			**0**	**0**
Organismos Financieros Internacionales			0	0
Deuda Bilateral			0	0
Títulos y Valores			0	0
Arrendamientos Financieros			0	0
Subtotal Largo Plazo			**0**	**0**
Otros Pasivos			**733**	**750**
Total Deuda y Otros Pasivos			**733**	**750**

Bajo protesta de decir verdad declaramos que los Estados Financieros y sus Notas son razonablemente correctos y son responsabilidad del emisor.

Autorizó: ADELA MORA HERNÁNDEZ
DIRECTORA DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Elaboró: LUIS GERARDO MADRIGAL JIMÉNEZ
COORDINADOR DE REQUISOS FINANCIEROS

CUENTA PÚBLICA 2020
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO
DEL 1o. DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2020 y 2019
(PESOS)

Ente Público: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas

Concepto	2020	2019
Flujos de Efectivo de las Actividades de Operación		
Origen	**61,188,522**	**69,960,143**
Impuestos	0	0
Cuotas y Aportaciones de Seguridad Social	0	0
Contribuciones de Mejoras	0	0
Derechos	0	0
Productos	0	0
Aprovechamientos	0	0
Ingresos por Venta de Bienes y Prestación de Servicios	0	0
Participaciones, Aportaciones, Convenios, Incentivos Derivados de la Colaboración Fiscal y Fondos Distintos de Aportaciones	0	0
Transferencias, Asignaciones, Subsidios y Subvenciones, y Pensiones y Jubilaciones	61,188,522	69,960,143
Otros Origenes de Operación	0	0
Aplicación	**61,188,522**	**70,054,480**
Servicios Personales	36,448,881	35,085,118
Materiales y Suministros	61,852	1,192,433
Servicios Generales	21,618,259	27,983,910
Transferencias Internas y Asignaciones al Sector Público	3,059,530	5,793,019
Transferencias al Resto del Sector Público	0	0
Subsidios y Subvenciones	0	0
Ayudas Sociales	0	0
Pensiones y Jubilaciones	0	0
Transferencias a Fideicomisos, Mandatos y Contratos Análogos	0	0
Transferencias a la Seguridad Social	0	0
Donativos	0	0
Transferencias al Exterior	0	0
Participaciones	0	0
Aportaciones	0	0
Convenios	0	0
Otras Aplicaciones de Operación	0	0
Flujos Netos de Efectivo por Actividades de Operación	**0**	**-94,337**

Concepto	2020	2019
Flujos de Efectivo de las Actividades de Inversión		
Origen	**0**	**0**
Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso	0	0
Bienes Muebles	0	0
Otros Orígenes de Inversión	0	0
Aplicación	**0**	**0**
Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso	0	0
Bienes Muebles	0	0
Otras Aplicaciones de Inversión	0	0
Flujos Netos de Efectivo por Actividades de Inversión	**0**	**0**
Flujo de Efectivo de las Actividades de Financiamiento		
Origen	**20,270**	**94,894**
Endeudamiento Neto	0	0
Interno	0	0
Externo	0	0
Otros Orígenes de Financiamiento	20,270	94,894
Aplicación	**20,253**	**0**
Servicios de la Deuda	0	0
Interno	0	0
Externo	0	0
Otras Aplicaciones de Financiamiento	20,253	0
Flujos netos de Efectivo por Actividades de Financiamiento	**17**	**94,894**
Incremento/Disminución Neta en el Efectivo y Equivalentes al Efectivo	**17**	**557**
Efectivo y Equivalentes al Efectivo al Inicio del Ejercicio	**733**	**176**
Efectivo y Equivalentes al Efectivo al Final del Ejercicio	**750**	**733**

Bajo protesta de decir verdad declaramos que los Estados Financieros y sus Notas son razonablemente correctos y son responsabilidad del emisor.

Autorizó: ADELA MORA HERNÁNDEZ
DIRECTORA DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Elaboró: LUIS GERARDO MADRIGAL JIMÉNEZ
COORDINADOR DE RECURSOS FINANCIEROS

CUENTA PÚBLICA 2020
CONCILIACIÓN CONTABLE - PRESUPUESTARIA
DEL 1o. DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2020
(PESOS)

Ente Público: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas

Concepto	2020
Conciliación entre los ingresos presupuestarios y contables	
1. Total de Ingresos Presupuestarios	**61,188,522**
2. Más Ingresos Contables No Presupuestarios	**61,188,522**
Ingresos Financieros	0
Incremento por variación de inventarios	0
Disminución del exceso de estimaciones por pérdida o deterioro u obsolescencia	0
Disminución del exceso de provisiones	0
Otros ingresos y beneficios varios	0
Otros ingresos contables no presupuestarios	61,188,522
3. Menos Ingresos Presupuestarios No Contables	**61,188,522**
Aprovechamientos patrimoniales	0
Ingresos Derivados de Financiamientos	0
Otros ingresos presupuestarios no contables	61,188,522
4. Total de Ingresos Contables (4 = 1 + 2 - 3)	**61,188,522**
Conciliación entre los egresos presupuestarios y los gastos contables	
1. Total de Egresos Presupuestarios	**61,188,522**
2. Menos Egresos Presupuestarios No Contables	**0**
Materias primas y materiales de producción y comercialización	0
Materiales y suministros	0
Mobiliario y equipo de administración	0
Mobiliario y equipo educacional y recreativo	0
Equipo e instrumental médico y de laboratorio	0
Vehículos y equipo de transporte	0
Equipo de defensa y seguridad	0
Maquinaria, otros equipos y herramientas	0
Activos biológicos	0
Bienes inmuebles	0
Activos intangibles	0
Obra pública en bienes de dominio público	0
Obra pública en bienes propios	0
Acciones y participaciones de capital	0
Compra de títulos y valores	0
Concesión de préstamos	0

CUENTA PÚBLICA 2020
CONCILIACIÓN CONTABLE - PRESUPUESTARIA
DEL 1o. DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2020
(PESOS)

Ente Público: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas

Concepto	2020
Inversiones en fideicomisos, mandatos y otros análogos	0
Provisiones para contingencias y otras erogaciones especiales	0
Amortización de la deuda pública	0
Adeudos de ejercicios fiscales anteriores (ADEFAS)	0
Otros egresos presupuestarios no contables	0
3. Más Gastos Contables No Presupuestarios	**66,183**
Estimaciones, depreciaciones, deterioros, obsolescencia y amortizaciones	66,183
Provisiones	0
Disminución de inventarios	0
Aumento por insuficiencia de estimaciones por pérdida o deterioro u obsolescencia	0
Aumento por insuficiencia de provisiones	0
Otros gastos	0
Otros gastos contables no presupuestarios	0
4. Total de Gastos Contables (4 = 1 - 2 + 3)	**61,254,705**

Bajo protesta de decir verdad declaramos que los Estados Financieros y sus Notas son razonablemente correctos y son responsabilidad del emisor.

Autorizó: ADELA MORA HERNÁNDEZ
DIRECTORA DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Elaboró: LUIS GERARDO MADRIGAL JIMÉNEZ
COORDINADOR DE RECURSOS FINANCIEROS

CUENTA PÚBLICA 2020
PATRIMONIO DEL ENTE PÚBLICO DEL SECTOR PARAESTATAL

(PESOS)

Ente Público: Instituto Nacional de Lenguas Indígenas

Concepto	Monto
Total de Patrimonio del ente público	219,596
% del Patrimonio del Ente Público que es propiedad del Poder Ejecutivo	100.00
Patrimonio del ente público que es propiedad del Poder Ejecutivo	219,596

Bajo protesta de decir verdad declaramos que los Estados Financieros y sus Notas son razonablemente correctos y son responsabilidad del emisor.

Autorizó: ADELA MORA HERNÁNDEZ
DIRECTORA DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Elaboró: LUIS GERARDO MADRIGAL JIMÉNEZ
COORDINADOR DE RECURSOS FINANCIEROS

INSTITUTO NACIONAL DE LENGUAS INDIGENAS

INFORME DE PASIVOS CONTINGENTES

Al 31 de diciembre de 2020, la Dirección de Asuntos Jurídicos informó que el Instituto tiene juicios laborales en proceso que están cuantificados por **$9'812,362.01 (Nueve Millones Ochocientos Doce Mil Trescientos Sesenta y Dos Pesos 01/100 M.N.)** cifra que en contraste con lo reportado al 30 de septiembre de 2020, por un total de $11,281,188.42 (Once Millones Doscientos Ochenta y Un Mil Ciento Ochenta y Ocho Pesos 42/100 M.N), represento una disminución por $1,468,826.41 (Un Millón Cuatrocientos Sesenta y Ocho Mil Ochocientos Veintiséis Pesos 41/100 M.N). Situación que no deja de representar un posible riesgo financiero para este Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI).

Autorizó: ADELA MORA HERNÁNDEZ
DIRECTORA DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Elaboró: LUIS GERARDO MADRIGAL JIMÉNEZ
COORDINADOR DE RECURSOS FINANCIEROS

INSTITUTO NACIONAL DE LENGUAS INDIGENAS
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

I. NOTAS AL ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA

ACTIVO

- **Efectivo y Equivalentes**
  - Los recursos disponibles en las cuentas bancarias del Instituto son operadas en forma mancomunada, en las cuáles se depositan los recursos recibidos por el Gobierno Federal, para la correcta operación mediante la adquisición de materiales y servicios utilizados por el Instituto en cumplimiento de los objetivos inmediatos, así como las metas institucionales; al cierre del mes de diciembre del ejercicio 2020 presenta un monto de 749.49 pesos
- **Derechos a recibir Efectivo y Equivalentes y Bienes o Servicios a Recibir**
  - Los recursos del rubro de Derechos a Recibir Efectivos o Equivalente al cierre del mes de diciembre del ejercicio 2020 presenta un monto de 0.00 pesos
- **Bienes Disponibles para su Transformación o Consumo (inventarios)**
  - "Sin información que revelar"
  - Almacén el saldo al cierre del mes de diciembre del ejercicio 2020 es por 219,546.48 pesos fue valuado por el método de costo promedio.
- **Inversiones Financieras**
  - "Sin información que revelar"
- **Bienes Muebles, Inmuebles e Intangibles**

Integración de los Bienes Muebles

(Pesos)

Concepto	2020	2019
Mobiliario y Equipo de Administración	7'988,569.7	7'988,569.7
Mobiliario Y Equipo Educacional y Recreativo	0	0
Equipo e Instrumental Médico y de Laboratorio	0	0
Vehículos y Equipo de Transporte	1'670,107.8	1'670,107.8
Equipo de Defensa y Seguridad	0	0
Maquinaria, Otros Equipos y Herramientas	2'299,924.4	2'299,924.4
Colecciones, Obras de Arte y Objetos Valiosos	0	0
Activos Biológicos	0	0
Suma de bienes muebles	11'958,601.9	11'958,601.9

Producto de la conciliación contable-física se reporta el siguiente avance al 31 de diciembre de 2020.

(Pesos)

Registro Contable	Valor de la relación de bienes muebles	Conciliación
11'958,601.9	11'384,139.6	574,462.3

La diferencia de $574,462.3, que existe entre la relación de los bienes muebles y el registro contable surge por la reexpresión mobiliario y equipo de administración por $109,081.4, reexpresion de cómputo y de tecnologías de la información por $382,768.8 y reexpresion de automóviles y equipo terrestre por $82,612.2.

IV. VALORES DE ACTIVOS Y PASIVOS

El siguiente apartado tiene como finalidad establecer los elementos necesarios para la determinación de la valuación de la hacienda pública/patrimonio.

A continuación, se enlistan los valores que se le pueden asignar a los activos y pasivos con los que cuente el ente público:

Costo de adquisición

Es el monto pagado de efectivo o equivalentes por un activo o servicio al momento de su adquisición.

Como adquisición debe considerarse también la construcción, fabricación, instalación o maduración de un activo. El costo de adquisición también se conoce como costo histórico.

En la determinación del costo de adquisición deben considerarse cualesquier otros costos incurridos, asociados directa e indirectamente a la adquisición, los cuales se presentan como costos acumulados, sin incluir el impuesto al valor agregado.

Fue el 13 de diciembre de 2011 cuando se publicó en el Diario Oficial de la Federación el Acuerdo por el que se emiten las Reglas Específicas del Registro y Valoración del Patrimonio, y el 14 de octubre de 2014, las reformas y adiciones, indicando el numeral 7 "Tratamiento del Impuesto al Valor Agregado (IVA) en el costo de adquisición".

Tratamiento del Impuesto al Valor Agregado (IVA) en el costo de adquisición.

El Impuesto al Valor Agregado no recuperable para los entes públicos forma parte del costo de adquisición del bien dado que el Postulado Básico de Contabilidad Gubernamental "VALUACION" en la explicación establece que el costo histórico de las operaciones corresponde al monto erogado para su adquisición conforme a la documentación contable original justificativa y comprobatoria. Además, las Principales Reglas de Registro y Valoración del Patrimonio (Elementos Generales) en el apartado IV. Valores de Activos y Pasivos se establece que en la determinación del costo de adquisición deben considerarse cualesquier otros costos incurridos, asociados directos e indirectamente a la adquisición, los cuales se presentan como costos acumulados.

En concordancia con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público 17- Propiedad, Planta y Equipo y el Boletín C-6, Inmuebles, Maquinaria y Equipo de las Normas de Información Financiera que determinan que el costo de los elementos de propiedades, planta y equipo comprende su precio de adquisición, incluidos los aranceles de importación y los impuestos indirectos no recuperables (Un impuesto indirecto es el IVA) que recaigan sobre la adquisición, después de deducir cualquier descuento o rebaja del precio.

Integración de los Bienes Inmuebles

(Pesos)

Concepto	2020	2019
Terrenos	0	0
Viviendas	0	0
Edificios no Habitacionales	0	0
Otros Bienes Inmuebles	0	0
Subtotal de Bienes Inmuebles	0	0
Infraestructura	0	0
Subtotal de Infraestructura	0	0
Construcciones en Proceso en Bienes de Dominio Público	0	0
Construcciones en Proceso en Bienes Propios	0	0
Subtotal de Construcciones en Proceso	0	0
Suma de Bienes Inmuebles, Infraestructura y Construcciones en Proceso	0	0

Producto de la conciliación contable-física se reporta el siguiente avance al 31 de diciembre de 2020.

(Pesos)

Registro Contable	Valor de la relación de bienes inmuebles	Conciliación
0	0	0

Nota. El Instituto no cuenta Bienes Inmuebles que Revelar

- ❖ Información de amortización detallada de los rubros de los activos tangibles e intangibles

- ➢ **Estimaciones y Deteriores**
  - ❖ La Depreciación resultado de la aplicación del demérito conforme a las Reglas de Valoración del Patrimonio, instituidas por el CONAC, utilizando la "Guía de vida útil estimada y porcentajes de depreciación", para la aplicación de la misma.
- ➢ **Otros Activos**
  - ❖ "Sin información que revelar"

PASIVO

OTRAS CUENTAS POR PAGAR A CORTO PLAZO	2020	2019
Total	749.49	733.46

- ➢ Cuentas y Documentos por pagar
  - ❖ El saldo de este rubro al cierre del mes de diciembre del ejercicio 2020, Otras Cuentas por Pagar a Corto Plazo 749.49 pesos.

- ➢ Fondos de Bienes de Terceros en Administración y/o Garantía a Corto y Largo Plazo
  - ❖ "Sin información que revelar"

- ➢ Pasivos Diferidos y Otros
  - ❖ "Sin información que revelar

II. NOTAS AL ESTADO DE ACTIVIDADES

INGRESOS DE GESTIÓN

- Impuesto Sobre la Renta, de conformidad con lo señalado por la Ley de Impuesto Sobre la Renta, en su artículo 79 Fracción XXIV, el Instituto no es contribuyente de este Impuesto, lo que también le excluye de la obligación del pago de la participación de los Trabajadores en las utilidades. La única obligación del Instituto en materia de Impuesto Sobre la Renta es la de retener y enterar los impuestos federales, en los casos y supuestos que en la propia ley se indican, y exigir que la documentación reúna los requisitos fiscales correspondientes cuando haya pagos a terceros.
- Impuesto al Valor Agregado, los ingresos por concepto de subsidio federal que obtiene el Instituto, no están gravados para efectos del Impuesto al Valor Agregado. Asimismo, la obligación del Instituto en cuanto a este impuesto, comprende únicamente en aceptar la traslación que se realice y a efectuar la retención y entero en los términos de Ley que corresponda.
- Los Derechos Productos y Aprovechamientos, obtenidos a través de las cuentas bancarias mediante los rendimientos que estas generan, son enterados a la Tesorería de la Federación mediante el portal de Pago Electrónico de Contribuciones.

GASTOS Y OTRAS PÉRDIDAS:

- El rubro de transferencias, asignaciones, subsidios y otras ayudas por un importe de 3'059,529.68 corresponde a recursos que otorga el Instituto para cubrir gastos por concepto de hospedaje, alimentación y traslados a los participantes de las comunidades indígenas, promotores de educación intercultural bilingüe, representantes de academias, estudiosos e investigadores, que participan en los eventos y actividades que lleva a cabo la Institución.

III. NOTAS AL ESTADO DE VARIACIÓN EN LA HACIENDA PÚBLICA

- Modificaciones al Patrimonio Contribuido

PATRIMONIO	2020	2019
Patrimonio Institucional	15'257,572.9	15'257,572.9
Resultado de ejercicios anteriores	-15'387,840.8	-15'043,308.7
Resultado del ejercicio	-66,183.0	-324,279.6
Superávit por revaluación	416,047.3	416,047.3
Total	219,596.4	306,031.9

Nota: la variación del resultado de ejercicios anteriores, es originada por el control de inventarios.

- Información sobre el Patrimonio Generado
  - "Sin información que revelar"

IV. NOTAS AL ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

EFECTIVO Y EQUIVALENTE

- Conciliación de los Flujos de Efectivo Neto de las Actividades de Operación y la cuenta de Ahorro/Desahorro

	2020	2019
Efectivo en Bancos-Tesorería	0	0
Efectivo en Bancos-Dependencias	749.49	733.46
Inversiones Temporales (hasta 3 meses)	0	0
Fondos con afectación específica	0	0
Depósitos de fondos de terceros y otros	0	0
Total de Efectivo y Equivalentes	749.49	733.46

	2020	2019
Depreciación	-11'958,552.0	-11'892,369.0

- Detalle de Adquisición de Bienes Muebles e Inmuebles
  - "Sin información que revelar"

V. CONCILIACIÓN ENTRE LOS INGRESOS PRESUPUESTARIOS Y CONTABLES, ASÍ COMO ENTRE LOS EGRESOS PRESUPUESTARIOS Y LOS GASTOS CONTABLES

Conciliación entre los Ingresos Presupuestales y Contables

Instituto Nacional de Lenguas Indígenas Conciliación entre los Ingresos Presupuestarios y Contables Correspondiente del 01 de enero 2020 al 31 de diciembre de 2020 (Cifras en Pesos)		
1. Ingresos Presupuestarios		**$ 61'188,522.0**
2. Más Ingresos contables no presupuestarios		-
Incremento por variación de inventarios	-	
Disminución del exceso de estimaciones por pérdida o deterioro u obsolescencia	-	
Disminución del exceso de provisiones	-	
Otros ingresos y beneficios varios	-	
Otros ingresos contables no presupuestarios	-	
3. Menos ingresos presupuestarios no contables		-
Productos de capital	-	
Aprovechamientos capital	-	
Ingresos derivados de financiamientos	-	
Otros ingresos presupuestarios no contables	-	
4. Ingresos Contables		$ 61´188,522.0

Conciliación entre los Egresos Presupuestarios y los Gastos Contables

Instituto Nacional de Lenguas Indígenas Conciliación entre los Egresos Presupuestarios y los Gastos Contables Correspondiente del 01 de enero 2020 al 31 de diciembre de 2020 (Cifras en Pesos)		
1. Total de egresos (presupuestarios)		**$ 61'188,522.0**

2. Menos egresos presupuestarios no contables		-
Mobiliario y equipo de administración	-	
Mobiliario y equipo educativo y recreativo	-	
Equipo e instrumental médico y de laboratorio	-	
Vehículos y equipo de transporte	-	
Equipo de defensa y seguridad	-	
Maquinaria, otros equipos y herramientas	-	
Activos biológicos	-	
Bienes inmuebles	-	
Activos tangibles	-	
Obra pública en bienes propios	-	
Acciones y participaciones de capital	-	
Compra de títulos y valores	-	
Inversiones en fideicomisos, mandatos y otros análogos	-	
Provisiones para contingencias y otras erogaciones especiales	-	
Amortización de la deuda publica	-	
Adeudos de ejercicios fiscales anteriores (ADEFAS)	-	
Otros Egresos presupuestales No Contables	-	

3. Más gastos contables no presupuestales		$ 66,183.0
Estimaciones, depreciaciones, deterioros, obsolescencias y amortizaciones	$ 66,183.0	
Provisiones	0	
Disminución de inventarios	0	
Aumento por insuficiencia de estimaciones por pérdida o deterioro u obsolescencia	0	
Aumento por insuficiencia de provisiones	0	
Otros gastos	0	
Otros Gastos Contables No Presupuestales	0	

4. Total de gastos Contables No Presupuestales	$ 61'254,705.0

NOTAS DE MEMORIA (CUENTAS DE ORDEN)

CUENTAS DE ORDEN CONTABLES Y PRESUPUESTARIAS

- Contables
  - "Sin información que revelar"

- Presupuestales

En este rubro se controla el Ejercicio del Presupuesto de Egresos Autorizado al Instituto y se integra como sigue:

DESCRIPCIÓN	IMPORTE
Ley de ingresos Estimada	76'319,095.0
Ley de Ingresos por Ejecutar	0.0
Modificaciones a la Ley de Ingreso	-15'130,573.0
Ley de Ingresos Devengada	0.0
Presupuesto Ingresos Recaudada	-61'188,522.0
Presupuesto Egresos Aprobado	-76'319,095.0
Presupuesto Egresos por Ejercer	0.0
Modificaciones al Presupuesto de Egresos Aprobado	15'130,573.0
Presupuesto Egresos Comprometido	0.0
Presupuesto de Egresos Devengado	0.0
Presupuesto Egresos Ejercido	0.0
Presupuesto Egresos Pagado	61'188,522.0
Total	**0.0**

NOTAS DE GESTIÓN ADMINISTRATIVA

Introducción

Los Estados Financieros tienen como finalidad proporcionar información financiera a los principales usuarios de los entes públicos, al Congreso y a los ciudadanos.

Su objetivo, es la revelación del contexto y de los aspectos económicos-financieros más relevantes que influyeron en las decisiones del periodo y que deberán ser considerados en la elaboración de los estados financieros para la mayor comprensión de los mismos y sus particularidades.

Es decir que con los Estados Financieros se informa y explica la respuesta del gobierno a las condiciones relacionadas con la información financiera de cada periodo de gestión, y se exponen aquellas políticas que podrían afectar la toma de decisiones en periodos posteriores.

Panorama Económico y Financiero.

La operación financiera del Instituto se manejó Presupuestalmente en su totalidad, esquematizando los movimientos razonables para la correcta operación, así como las eventualidades, de manera oportuna, siempre bajo la supervisión de la Coordinadora de Sector, y previa autorización del director general.

Autorización e Historial

El Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI), es un Organismo Público Descentralizado, integrante de la Administración Pública Federal, con personalidad jurídica y patrimonio propio, de conformidad con la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas, publicada en el Diario Oficial de la Federación el 13 de marzo de 2003, que crea a la entidad y cuyo objeto es promover el fortalecimiento, preservación y desarrollo de las lenguas indígenas que se hablan en el territorio nacional, el conocimiento y disfrute de la riqueza cultural de la Nación y asesorar a los tres órdenes de gobierno para articular las políticas públicas necesarias en la materia, sectorizado en la Secretaría de Cultura, de conformidad con las reformas de los artículos 14 y 16 de la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas publicada en el Diario Oficial de la Federación el 17 de marzo de 2015.

Organización y objeto social

Características y atribuciones que se describen a continuación:

- Diseñar estrategias e instrumentos para el desarrollo de las lenguas indígenas nacionales en coordinación con los tres órdenes de gobierno y los pueblos y comunidades indígenas.
- Promover programas, proyectos y acciones para vigorizar el conocimiento de las culturas y lenguas indígenas nacionales.
- Ampliar el ámbito social de uso de las lenguas indígenas nacionales y promover el acceso a su conocimiento; estimular la preservación, conocimiento y aprecio de las lenguas indígenas en los espacios públicos y los medios de comunicación, de acuerdo a la normatividad en la materia.

- Establecer la normatividad y formular programas para certificar y acreditar a técnicos, intérpretes, traductores y profesionales bilingües. Impulsar la formación de especialistas en la materia, que asimismo sean conocedores de la cultura de que se trate, vinculando sus actividades y programas de licenciatura y postgrado, así como a diplomados y cursos de especialización, actualización y capacitación.
- Formular y realizar proyectos de desarrollo lingüístico, literario y educativo.
- Elaborar y promover la producción de gramáticas, la estandarización de escrituras y la promoción de la lectoescritura en lenguas indígenas nacionales.
- Realizar y promover investigación básica y aplicada para mayor conocimiento de las lenguas indígenas nacionales y promover su difusión.
- Realizar investigaciones para conocer la diversidad de las lenguas indígenas nacionales y apoyar al Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática a diseñar la metodología para la realización del censo sociolingüístico para conocer el número y distribución de sus hablantes.
- Actuar como órgano de consulta y asesoría de las dependencias y entidades de la Administración Pública Federal. Así como de las instancias de los Poderes Legislativo y Judicial, de los gobiernos de los estados y de los municipios, y de las instituciones y organizaciones sociales y privadas en la materia.
- Informar sobre la aplicación de lo que dispone la Constitución, los tratados internacionales ratificados por México y esta Ley, en materia de lenguas indígenas, y expedir a los tres órdenes de gobierno las recomendaciones y medidas pertinentes para garantizar su preservación y desarrollo.
- Promover y apoyar la creación y funcionamiento de institutos en los estados y municipios, conforme a las leyes aplicables de las entidades federativas, según la presencia de las lenguas indígenas nacionales en los territorios respectivos.
- Celebrar convenios, con apego a la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, con personas físicas o morales y con organismos públicos y privados, nacionales, internacionales o extranjeros, con apego a las actividades propias del Instituto y a la normatividad aplicable.

Bases de Preparación de los Estado Financieros

- El 31 de marzo de 2008 fue publicado en el Diario Oficial de la Federación (DOF), el Decreto por el que se expide la Ley General de Contabilidad Gubernamental (LGCG) y se derogan diversas disposiciones de la Ley Federal de Presupuesto y Responsabilidad Hacendaria; esta nueva disposición se estableció como una Ley de orden público que indica los criterios generales que regirán la contabilidad gubernamental y la emisión de la información financiera, para lograr su adecuada armonización entre los diferentes niveles de gobierno (Federal, Estatal y Municipal) y entes públicos.

- A partir de la publicación de la LGCG, se integró el Consejo Nacional de Armonización Contable (CONAC), para la armonización de la contabilidad gubernamental a nivel federal, estatal y municipal; el 20 de agosto de 2009 el CONAC publicó en el DOF el Marco Conceptual de Contabilidad Gubernamental (MCCG) que es la base del Sistema de Contabilidad Gubernamental (SCG) teórico para los entes que define, delimita, interrelaciona e integra de forma lógico-deductiva sus objetivos y fundamentos. Además establece los

criterios necesarios para el desarrollo de normas, valuación, contabilización, obtención y presentación de información contable presupuestaria, en forma clara, oportuna, confiable y comparable.

- La normatividad utilizada por el INALI, para el reconocimiento, valuación y revelación de los diversos rubros de la información financiera generada, tiene como base lo establecido por la LGCG, la LGPRH y su reglamento, así como por los Postulados Básicos de Contabilidad Gubernamental denominados Devengo Contable, Valuación, Dualidad Económica y Consistencia, por lo que los registros se llevan con base acumulativa y en base a devengado, conforme a la fecha de realización, independientemente de la de su pago, en tanto que los ingresos se registran cuando se tiene jurídicamente el derecho de cobro.

Políticas de Contabilidad Significativas

De manera supletoria y, previa autorización, se puede aplicar normatividad que se indica a continuación:

- Las Normas Internacionales de Contabilidad para el Sector Público (NICSP), emitidas por la Junta de Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público, (International Public Sector Accounting Estándar Board, International Federation of Accountants,-IFAC-), entes en materia de Contabilidad Gubernamental. Las Normas de Información Financiera del Consejo Mexicano de Normas de Información Financiera, A.C. (CINIF).
- Con base en las Normas y Metodología para la Emisión de Información Financiera y Estructura de los Estados Financieros Básicos del Ente Público y Características de sus Notas, del Manual de Contabilidad Gubernamental del CONAC publicado en el DOF el 22 de noviembre de 2010, se prepararon los cuatro estados financieros básicos presentando una comparación de cifras entre el cierre de diciembre 2020 y cierre del ejercicio 2019
- Las cifras el cierre de diciembre 2020 y cierre del ejercicio 2019, se presentan a pesos de las fechas en que se realizaron y contabilizaron los actos respectivos, por lo que para cualquier análisis que se desee llevar a cabo sobre las cifras y datos contenidos en los estados financieros que se acompañan, se debe tener presente esta situación.

Las principales diferencias entre las reglas y prácticas contables utilizadas, establecidas por la normatividad de la UCGIGP y las NIF, son las siguientes:

- No se aplican los lineamientos contenidos en la Norma de Información Financiera B-16, denominada "Estados Financieros para Entidades con Propósitos no Lucrativos", por lo tanto, la clasificación de los distintos rubros que integran los estados financieros no se apega a lo que requiere esta norma.
- El reconocimiento de los efectos de inflación en la información financiera solo incluye al activo fijo y su depreciación acumulada, afectando la cuenta de superávit por revaluación. La NIF B-10 "Efectos de la Inflación", establece el reconocimiento de los efectos de la inflación, ante determinadas circunstancias en la información financiera sobre los rubros susceptibles de re-expresión del Estado de Situación Financiera y del Estado de Resultados.
- No se aplican disposiciones de la NIF C-6 "Propiedades, Planta y Equipo", por lo tanto, los activos no se segregan en componentes, considerando vidas útiles claramente distintas, y la depreciación se calculó sin considerar el valor residual de los componentes.

- No se han cuantificado ni registrado las reservas por contingencias de carácter laboral, de conformidad con lo señalado en la Norma de Información Financiera NIF D-3, toda vez que los compromisos en materia de pensiones para retiro e indemnizaciones del INALI, se regulan por el apartado "B" del artículo 123 Constitucional, siendo asumidos en su totalidad por el Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de los Trabajadores del Estado (ISSSTE).

- Posición en Moneda Extranjera y Protección por Riesgo Cambiario

"Sin información que revelar"

Reporte Analítico del Activo

- El movimiento en la Depreciación, es el resultado de la aplicación del demérito de acuerdo a las Reglas de Valoración del Patrimonio, emitidas por el CONAC, apoyándose en la "Guía de vida útil estimada y porcentajes de depreciación". La depreciación del mobiliario y equipo se inicia en el mes siguiente al de su adquisición y/o utilización, y se calcula por el método de línea recta, aplicando las tasas anuales que se enuncian a continuación:

  - Mobiliario y Equipo Informático 30%
  - Maquinaria y Mobiliario y Equipo 10%
  - Equipo de Transporte 25%

- Fideicomisos, Mandatos y Análogos.
  - "Sin información que revelar"

- Reporte de Recaudación.

"Sin información que revelar"

- Información sobre la Deuda y el Reporte Analítico de la Deuda.

"Sin información que revelar"

- Calificaciones Otorgadas.

"Sin información que revelar"

- Procesos de Mejora.

"Sin información que revelar"

- Información por Segmentos.

"Sin información que revelar"

- Eventos Posteriores al Cierre.

"Sin información que revelar"

- Partes Relacionadas.

"Sin información que revelar"

Bajo protesta de decir la verdad declaramos que los Estados Financieros y sus notas, son razonablemente correctos y son responsabilidad del emisor.

Autorizó:. ADELA MORA HERNÁNDEZ

Cargo: DIRECTORA DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Elaboró: LUIS GERARDO MADRIGAL JIMÉNEZ

Cargo: COORDINADOR DE RECURSOS FINANCIEROS

FUNCIÓN PÚBLICA
SECRETARÍA DE LA FUNCIÓN PÚBLICA

ACUSE DE RECEPCIÓN DE INFORME DE AUDITORIA 236/2020 - INSTITUTO NACIONAL DE LENGUAS INDÍGENAS - Informe de Auditoría Independiente Definitivo

DESPACHO: **Guzmán Tello de Meneses, S.C.**
RFC: **GTM120716EL5**
CADENA CRIPTOGRÁFICA ORIGINAL: **a1 36 c0 f9 9a eb d0 18 fc f8 3e 12 8e 0b 34 8c 62 62 51 dc**
FECHA DE LA TRANSACCIÓN: **12/03/2021 15:05**
CERTIFICADO CON EL QUE SE FIRMÓ: **N.D.**
FOLIO DE LA TRANSACCIÓN: **N.D.**

Cadena de validación del acuse: **03 55 1d dc 12 5c 74 15 3a 2c 6f bd 2d 0f 1a 60 9a 0b ba 76**